

I

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista)

ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 733/2008,

annettu 15 päivänä heinäkuuta 2008,

kolmansista maista peräisin olevien maataloustuotteiden tuontiedellytyksistä Tšernobylin ydinvoimalaonnettomuuden jälkeen

(Kodifioitu toisinto)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

noudattaen, sanotun kuitenkin rajoittamatta elintarvikkeiden ja rehujen radioaktiivisen saastumisen sallituista enimmäistasoista ydinonnettomuuden jälkeen tai muun säteilyhäätötilan jälkeen 22 päivänä joulukuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (Euratom) N:o 3954/87 ⁽³⁾ säännösten soveltamista, tarvittaessa tulevaisuudessa.

(1) Kolmansista maista peräisin olevien maataloustuotteiden tuontiedellytyksistä Tšernobylin ydinvoimalaonnettomuuden jälkeen 22 päivänä maaliskuuta 1990 annettua neuvoston asetusta (ETY) N:o 737/90 ⁽¹⁾ on muutettu useita kertoja ja huomattavilta osin ⁽²⁾. Sen vuoksi mainittu asetus olisi selkeyden ja järjestyksen takia kodifioitava.

(2) Tšernobylin ydinvoimalaitoksessa 26 päivänä huhtikuuta 1986 tapahtuneen onnettomuuden vuoksi huomattavia määriä radioaktiivisia alkuaineita levisi ilmakehään.

(3) Yhteisön tehtävänä olisi edelleen Tšernobylin onnettomuuden erityisseurannan osalta huolehtia siitä, että mahdollisesti saastuneita ja ihmisravinnoksi tarkoitettuja maataloustuotteita ja jalostettuja maataloustuotteita tuodaan yhteisöön ainoastaan yhteisiä yksityiskohtaisia sääntöjä

(4) Kyseisten yksityiskohtaisten sääntöjen on suojattava kuluttajien terveyttä, ylläpidettävä markkinoiden yhtenäisyyttä vahingoittamatta tarpeettomasti yhteisön ja kolmansien maiden välistä kauppaa sekä estettävä kaupan vääristymät.

(5) Näiden enimmäistasojen noudattamista olisi edelleen valvottava soveltuvien tarkastuksien, jotka voivat johtaa tuontikieltoihin, jos tasoja ei noudateta.

(6) Monien maataloustuotteiden radioaktiivinen saastuminen on vähentynyt ja vähenee edelleen ennen Tšernobylin onnettomuutta vallinneelle tasolle. Tämän vuoksi olisi otettava käyttöön menettely, jolla kyseiset tuotteet voidaan jättää tämän asetuksen soveltamisalan ulkopuolelle.

(7) Ei ole syytä soveltaa eläinten terveyttä koskevista säännöistä tiettyjen elävien sorkka- ja kavioläinten yhteisöön tuonnin ja yhteisön kautta kuljetuksen osalta 26 päivänä huhtikuuta 2004 annetun neuvoston direktiivin 2004/68/EY ⁽⁴⁾ 14 artiklassa tarkoitettua menettelyä, koska tämä asetus kattaa kaikki ihmisravinnoksi tarkoitettut maataloustuotteet ja jalostetut maataloustuotteet.

⁽¹⁾ EYVL L 82, 29.3.1990, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003 (EUVL L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ Katso liite III.

⁽³⁾ EYVL L 371, 30.12.1987, s. 11. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (Euratom) N:o 2218/89 (EYVL L 211, 22.7.1989, s. 1).

⁽⁴⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 321, oikaisu EUVL L 226, 25.6.2004, s. 128.

- (8) Tämän asetuksen täytäntöönpanemiseksi tarvittavat toimenpiteet olisi hyväksyttävä menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY ⁽¹⁾ mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Lukuun ottamatta liitteessä I lueteltuja ihmisravinnoksi soveltumattomia tuotteita ja 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen tämän asetuksen soveltamisalan ulkopuolelle mahdollisesti jätettäviä tuotteita, tätä asetusta sovelletaan tuotteisiin, jotka ovat peräisin kolmansista maista ja joita tarkoitetaan:

- a) perustamissopimuksen liitteessä I;
- b) glukoosista ja laktoosista 7 päivänä marraskuuta 2006 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1667/2006 ⁽²⁾;
- c) muna-albumiinin ja maitoalbumiinin yhteisestä kauppajärjestelmästä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2783/75 ⁽³⁾;
- d) tiettyihin maataloustuotteiden valmistuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavasta kauppajärjestelmästä 6 päivänä joulukuuta 1993 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 3448/93 ⁽⁴⁾.

2 artikla

1. Edellä 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden vapaaseen liikkeeseen luovuttaminen edellyttää tämän artiklan 2 kohdassa vahvistettujen enimmäistasojen noudattamista, sanotun kuitenkaan rajoittamatta muiden voimassa olevien säännösten noudattamista:

2. Suurin radioaktiivisuuskertymä isotooppeina cesium-134 tai cesium-137 ⁽⁵⁾:

- a) 370 becquereliä kilogrammassa liitteessä II lueteltujen maidon ja maitotuotteiden sekä 4–6 kuukauden ikäisten vauvojen erityisravinnoksi tarkoitettujen, sellaisenaan kyseisen henkilöryhmän ravitsemustarpeita vastaavien ja selvästi tunnistettavissa ja merkinnöin ”äidinmaidonkorvike” varustetuissa vähittäismyyntipakkauksissa olevien elintarvikkeiden osalta;

- b) 600 becquereliä kilogrammassa muiden kyseisten tuotteiden osalta.

3 artikla

1. Jäsenvaltioiden on tehtävä tarkastuksia sen varmistamiseksi, että 2 artiklan 2 kohdassa vahvistettuja enimmäistasoja noudatetaan 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden osalta, ja otettava huomioon alkuperämaan saastumisaste.

Tarkastukset voivat sisältää myös vientitodistusten esittämisen.

Tarkastustuloksen mukaisesti jäsenvaltioiden on toteutettava 2 artiklan 1 kohdan soveltamiseksi tarvittavat toimenpiteet, mukaan lukien vapaaseen liikkeeseen luovuttamisen kieltäminen tapauskohtaisesti tai yleisesti tietyn tuotteen osalta.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kaikki tämän asetuksen soveltamiseen liittyvät tiedot ja erityisesti tapaukset, joissa enimmäistasoja ei ole noudatettu.

Komissio välittää nämä tiedot muille jäsenvaltioille.

3. Todettaessa toistuvasti, että enimmäistasoja ei ole noudatettu, tarvittavat toimenpiteet voidaan toteuttaa 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

Nämä toimenpiteet voivat käsittää jopa kyseisestä kolmannesta maasta peräisin olevien tuotteiden tuontikiellon.

4 artikla

Yksityiskohtaiset säännöt tämän asetuksen soveltamisesta sekä liitteessä I olevaan tuotteiden luetteloon ja tämän asetuksen soveltamisalaan kuulumattomien tuotteiden luetteloon mahdollisesti tehtävät muutokset hyväksytään 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

5 artikla

1. Komissiota avustaa komitea.

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 5 ja 7 artiklaa.

Päätöksen 1999/468/EY 5 artiklan 6 kohdassa tarkoitetuksi määrääjäksi vahvistetaan yksi kuukausi.

⁽¹⁾ EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23. Päätös sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2006/512/EY (EUVL L 200, 22.7.2006, s. 11).

⁽²⁾ EUVL L 312, 11.11.2006, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 282, 1.11.1975, s. 104. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2916/95 (EYVL L 305, 19.12.1995, s. 49).

⁽⁴⁾ EYVL L 318, 20.12.1993, s. 18. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2580/2000 (EYVL L 298, 25.11.2000, s. 5).

⁽⁵⁾ Tiivistettyihin tai kuivattuihin tuotteisiin sovellettava taso lasketaan nautintavalmiiksi saatetun tuotteen perusteella.

6 artikla

Kumotaan asetus (ETY) N:o 737/90 sellaisena kuin se on muutettuna liitteessä III luetelluilla asetuksilla.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen liitteessä IV olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

7 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sen voimassaolo päättyy:

- a) 31 päivänä maaliskuuta 2010, jollei neuvosto ennen kyseistä päivämäärää toisin päättä, erityisesti jos 4 artiklassa tarkoitettu soveltamisalan ulkopuolelle jätettyjen tuotteiden luettelo kattaa kaikki ihmisravinnoksi soveltuvat tuotteet, joihin tätä asetusta sovelletaan,
- b) heti asetuksen (Euratom) N:o 3954/87 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun komission asetuksen tullessa voimaan, jos tämä voimaantulo tapahtuu ennen 31 päivää maaliskuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä heinäkuuta 2008.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. BARNIER

LIITE I

Ihmisravinnoksi soveltumattomat tuotteet

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 0101 10 10 ex 0101 90 19	Kilpahevoset
ex 0106	Muut (elävät eläimet, lukuun ottamatta kesyjä kaneja ja kyyhkysii: joita ei ole tarkoitettu ihmisravinnoksi)
0301 10	Koristekalat
0408 11 20 0408 19 20 0408 91 20 0408 99 20	Kuorettomat munat ja munankeltuaiset, ravintotarkoituksiin kelpaamattomat ⁽¹⁾
ex 0504 00 00	Syötäväksi kelpaamattomat muiden eläinten kuin kalan suolet, rakot ja vatsat, kokonaisina tai paloina
0511 10 00 ex 0511 91 90 0511 99	Muualle kuulumattomat eläinlukuun olevat tuotteet, lukuun ottamatta syötävää eläimenverta; ihmisravinnoksi soveltumattomat kuolleet 1 tai 3 ryhmään kuuluvat eläimet
ex 0713	Kuivattu, silvitty palkovilja, myös kalvoton tai halkaistu, kylvämiseen tarkoitettu
1001 90 10	Spelttivehna, kylvämiseen tarkoitettu ⁽¹⁾
1005 10 11 1005 10 13 1005 10 15 1005 10 19	Hybridimaissi, kylvämiseen tarkoitettu ⁽¹⁾
1006 10 10	Riisi, kylvämiseen tarkoitettu ⁽¹⁾
1007 00 10	Hybrididurra, kylvämiseen tarkoitettu ⁽¹⁾
1201 00 10 1202 10 10 1204 00 10 1205 10 10 1206 00 10 1207 20 10 1207 40 10 1207 50 10 1207 91 10 1207 99 15	Öljysiemenet ja -hedelmät, myös murskatut, kylvämiseen tarkoitettut ⁽¹⁾
1209	Siemenet, hedelmät ja itiöt, jollaisia käytetään kylvämiseen
1501 00 11	Sianihra (laardi) ja muu sianrasva muuhun teolliseen käyttöön kuin elintarvikkeiden valmistukseen ⁽¹⁾
1502 00 10	Nautaeläinten, lampaan tai vuohen rasva, joka ei kuulu nimikkeeseen 1503, muuhun teolliseen käyttöön kuin elintarvikkeiden valmistukseen ⁽¹⁾
1503 00 11	Laardisteariini ja oleosteariini, teolliseen käyttöön tarkoitettu ⁽¹⁾
1503 00 30	Taliöljy, muuhun teolliseen käyttöön kuin elintarvikkeiden valmistukseen ⁽¹⁾
1505 00	Villarasva ja siitä saadut rasva-aineet (myös lanoliini)
1507 10 10 1507 90 10	Soijaöljy ja sen jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat, muuhun tekniseen tai teolliseen käyttöön kuin elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitettut ⁽¹⁾
1508 10 10 1508 90 10	Maapähkinäöljy ja sen jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat, muuhun tekniseen tai teolliseen käyttöön kuin elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitettut ⁽¹⁾
1511 10 10	Palmuöljy ja sen jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat, muuhun tekniseen tai teolliseen käyttöön kuin elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitettut ⁽¹⁾

CN-koodi	Tavaran kuvaus
1511 90 91 1512 11 10 1512 19 10 1512 21 10 1512 29 10 1513 11 10 1513 19 30 1513 21 10 1513 29 30 1514 11 10 1514 19 10 1514 91 10 1514 99 10 1515 19 10 1515 21 10 1515 29 10 1515 50 11 1515 50 91 1515 90 21 1515 90 31 1515 90 40 1515 90 60 1516 20 95	Muut öljyt, muuhun tekniseen tai teolliseen käyttöön kuin elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitettut ⁽¹⁾
1515 30 10	Risiiniöljy ja sen jakeet, synteettisten tekstiilikuitujen tai muovien valmistukseen käytettävän aminoundekaanihapon valmistukseen ⁽¹⁾
1515 90 11	Kiinanpuuöljy (tung-öljy); jojoba- ja oiticacaöljy; myrttivaha ja japaninvaha; niiden jakeet
1518 00 31 1518 00 39	Rasvaisten kasviöljyjen seokset, nestemäiset, muuhun tekniseen tai teolliseen käyttöön kuin elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitettut ⁽¹⁾
2207 20 00	Denaturoitu etyylialkoholi (etanoli) ja muut denaturoidut väkevät alkoholijuomat, väkevyydestä riippumatta
3824 10 00	Valmistetut sitomisaineet valumuotteja ja -sydämiä varten
4501	Luonnonkorkki, raaka tai yksinkertaisesti valmistettu; korkkijätteet; rouhittu, rakeistettu tai jauhettu korkki
5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00	Pellava, raaka tai käsitelty, ei kuitenkaan kehrätty
5302	Hamppu (<i>Cannabis sativa</i> L.), raaka tai käsitelty, ei kuitenkaan kehrätty; hamppurohtimet ja -jätteet (myös lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput)
ex ryhmä 6	Elävät puut ja muut elävät kasvit, ei kuitenkaan alanimikkeeseen 0601 20 10 kuuluvat sikurit elävinä kasveina tai juurina

⁽¹⁾ Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava asiaa koskeissa yhteisön säännöksissä määrättyjä edellytyksiä.

*LIITE II***Maito ja maitotuotteet, joihin sovelletaan 370:n Bq/kg enimmäistasoa**

CN-koodit 0401

0402

0403 10 11–39

0403 90 11–69

0404

*LIITE III***Kumottu asetus ja luettelo sen muutoksista**

Neuvoston asetus (ETY) N:o 737/90
(EYVL L 82, 29.3.1990, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 686/95
(EYVL L 71, 31.3.1995, s. 15).

Neuvoston asetus (EY) N:o 616/2000
(EYVL L 75, 24.3.2000, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 806/2003
(EUVL L 122, 16.5.2003, s. 1).

Ainoastaan liitteessä III oleva 7 alakohta

LIITE IV

Vastaavuustaulukko

Asetus (ETY) N:o 737/90	Tämä aset
1 artiklan johdantokappale	1 artiklan johdantokappale
1 artiklan ensimmäinen luetelmakohta	1 artiklan a alakohta
1 artiklan toinen luetelmakohta	1 artiklan b alakohta
1 artiklan kolmas luetelmakohta	1 artiklan c alakohta
1 artiklan neljäs luetelmakohta	1 artiklan d alakohta
1 artiklan viides luetelmakohta	—
2 artikla	2 artiklan 1 kohta
3 artiklan johdantokappaleen ensimmäinen lause	—
3 artiklan johdantokappaleen toinen lause	2 artiklan 2 kohdan johdantokappale
3 artiklan ensimmäinen ja toinen luetelmakohta	2 artiklan 2 kohdan a ja b alakohta
4 artiklan 1 kohdan ensimmäinen, toinen ja kolmas virke	3 artiklan 1 kohdan ensimmäinen, toinen ja kolmas alakohta
4 artiklan 2 kohdan ensimmäinen ja toinen virke	3 artiklan 2 kohdan ensimmäinen ja toinen alakohta
5 artiklan ensimmäinen ja toinen virke	3 artiklan 3 kohdan ensimmäinen ja toinen alakohta
6 artikla	4 artikla
7 artiklan 1 ja 2 kohta	5 artiklan 1 ja 2 kohta
7 artiklan 3 kohta	—
—	6 artikla
8 artiklan ensimmäinen kohta	7 artiklan ensimmäinen kohta
8 artiklan toisen kohdan johdantokappale	7 artiklan toisen kohdan johdantokappale
8 artiklan toisen kohdan 1 alakohta	7 artiklan toisen kohdan a alakohta
8 artiklan toisen kohdan 2 alakohta	7 artiklan toisen kohdan b alakohta
Liite I	Liite I
Liite II	Liite II
—	Liite III
—	Liite IV